

Reishauer AG

REISHAUER

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

RW 8219085

Shipping address

MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Page
1 / 1

Delivery note

No. 821 9085 Date 02. December 2020
Ref. S. Hochuli Tel. +41 44 832 2271
Com. 1206564

Your order no. Date 06. October 2020
5500036412 Pos. 00126
emanuele.lisco@getrag.com

Conditions of delivery
FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your supplier no. 91000635

Marks			Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-			carton	35x16x10	2.80	3.10
Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed	not installed	
10	243665.00	1	for REISHAUER loader RL2K/RL3K <u>Lieferabrufnummer: 6</u> Tailstock center MK4 / 60° ø35-75 your material identification: VAE-251404 Origin: CH Switzerland CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393 MAGNA Cod.For. 91000635 - 8 GEN. 2021 "Ricevuto con riserva e verifica" Firma <u>Reishauer</u> Leggibile			

Doce Solo 924362

**DOCUMENTO DI TRASPORTO****MITTENTE/ABSENDER/SENDER**

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

14/12/20

N°PROGRESSIVO

396/2020

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE MERCI**

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

3,10

P/NETTO KG

2,8

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero 396 del 14/12/2020

documento di arrivo : t1313/u del 14/12/2020

autofattura 62/magna/2020 del 14/12/2020

valore merce: 4.821,71 €

	N° colli	Ora	Data trasporto
a vista	1	16:30	14/12/20
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9264916		
		Firma Destinatario	

**DESTINATARIO**

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

14/12/20

AUTOFATTURA

62/magna/2020

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE****Descrizione****importo****iva**

AUTOFATTURA 62/magna/2020 del 14/12/2020

DESCRIZIONE: 1 colli parti e accessori per macchine

KG LORDI: 3,1

KG NETTI: 2,8

TARGA XA 538X

ORIGINE : Switzerland

FATT. COMMERCIALE : 9264916

FORNITORE : Reishauer

VALORE MERCE : 4821,71€

autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis

co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig.

extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl-

via dei Gerani 9

70026 Modugno (autorizzazione

n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne

diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru

dd. 16/01/2020

dichiar. ima reg.

t1313/u del 14/12/2020

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YF51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANA FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 326 DEL 14/12/20

22

Iva : aliquota 22%**imponibile****imposta****Pagamento: rimessa diretta****tot. Imponib. € 3.952,22****tot.iva € 869,49****tot. Docum. € 4.821,71**

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

I.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

BIC EUR: BNLIITRR 12

USD: Bank of America N.A.

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)	N. CH 0		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100		
	8	Destinatario MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	N. IT 04886850728		3	Formulari 1	4	Dist. di carico 1	
	14	Dichiarante / Rappresentante C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI	N. 2 IT07770980725		5	Articoli 1	6	Totale dei colli 1	
	18	Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 14 6667 3504	CH	0	9	HULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21	Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 14 6667 3504	CH	0	10	Paese ultima destin.	11	Paese transaz. prodiz.	
	25	Modalita' di trasporto alla frontiera 4	26	Modalita' di trasporto interno	12	Elementi del valore 43,22		13	P.A.C.
	29	Ufficio di entrata/uscita IT279100	30	Localizzazione delle merci 100796H-FE	15	Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		16	Paese di origine SVIZZERA
	31	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura COLLI 1 PARTI e ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT. B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP. IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO (AUTORIZZAZIONE NR. ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 43,22===			17	Cod. P. sped./esport. a1 CH b1		18	Cod. P. destinaz. a IT b1 BA
	32	Articolo 1			33	Codice delle merci 84669360 00 S001		34	Cod. P. di origine CH
	35	Massa lorda (Kg) 3,10000			36	Preferenze 300		37	REGIME 4500
38	Massa netta (Kg) 2,80000			39	Contingenti		40	Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -20ITQ0B8T0037569T8	
41	Unita' supplementari			42	Prezzo dell'articolo 3909,00		43	Cod. M.V.	
44	Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni N380 -CH-2020-926 4916 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2020-1466673504 KGM 3.10000 /-/- N864 -CH-2020-926 4916 Y069 /-/- Y950			45	Aggiustamento 0,00		46	Valore statistico 3952,22	
47	Calcolo delle imposizioni			48	Dilazioni di pagamento 014907R		49	Identificazione del deposito	
50	Obbligato principale N.			51	Ufficio di partenza BARI 14-12-2020		52	Ufficio di destinazione (e paese)	
53	Garanzia non valida per			54	Luoogo e data: BARI 14-12-2020		55	Ufficio di destinazione (e paese)	
56	Controllo dell'ufficio di destinazione Dichiarazione considerata conforme.			57	Luoogo e data: BARI 14-12-2020		58	Ufficio di destinazione (e paese)	
59	Dichiarazione trasmessa telematicamente			60	Luoogo e data: BARI 14-12-2020		61	Ufficio di destinazione (e paese)	

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1313U del 14/12/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0001313R2



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	3.1
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	14/12/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	ALPRSQ
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa
Quietanza N.	Del	14/12/2020	
Discarico N.	Del		Tipo
A27 N.	Del		Serie
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.

Rettificata da			
Annullamento	Del	Causale	
Annullata da			

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 3909.00

Spedizioniere IT07770980725 - G.A.D. MILELLA SURL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1313U del 14/12/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B8T0037569T8

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: CH

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 3.1 - Peso netto: 2.8 - Qnta suppl.: n.d.


SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70025 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: toro20.derezo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C ART. 17CWPIT018C00-2719YFJ51393
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 306 DEL 14/12/20

Reishauer AG

REISHAUER

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 03658940728

CHE-102.169.047 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - G. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

SVEVATRANS s.r.l.

Sede legale: Via Dante, 24

I-39042 Bressanone (BZ)

Sede operativa: Via dei Gerani, 5

I-70026 Modugno (BA)

P. IVA: 03658940728

Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153611D

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Invoice

No. 926 4916 Date 04. December 2020
Ref. M. Chirco Tel. +41 44 832 2334
Com. 1206564 Delivery 8219085

Delivery date 02.12.2020

Conditions of delivery
FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your order no. Date 06. October 2020
5500036412 Pos. 00126
emanuele.lisco@getrag.com

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your supplier no. 91000635

Our customer no. 3343

Payment
payable net on the 25th of the following month

Marks			Packing carton	Size (cm) 35x16x10	Weight net (kg) 2.80	Weight gross (kg) 3.10
Pos.	Item No.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR	
			for REISHAUER loader RL2K/RL3K			
			<u>Lieferabrufnummer: 6</u>			
10	243665.00	1	Tailstock center MK4 / 60° ø35-75 Origin: CH Switzerland your material identification: VAE-251404	3,900.00	3,900.00	
			Total amount net		3,900.00	
			Packing		9.00	
			Final Amount	EUR	3,909.00	
			CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393			
			The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in column "Description") preferential origin. REISHAUER AG			

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9